ÙƒÙˆØ±Ø´ØŒ Ø´Ø§Ù‡Ù†Ø´Ø§Ù‡ ØµÙ„Ø- Ø¬Ø¹Ù„Ù‰

Ø´Ø±Ù‚ Ø´Ù†Ø§Ø³
Ø¹Ù‡Ø¯ Ø¨Ø§Ø³ØªØ§Ù† Ø¢Ù‚Ø§Ù‰ ÙŠÙˆØ³Ù• ÙˆØ§ÙŠØ²Ù‡ÙˆÙ•Ø± Ø¨Ø± Ø®Ù„Ø§Ù• Ø§Ø¯Ø¹Ø§ÙŠÙ‰ ÙƒÙ‡ Ø´Ø§Ù‡ Ù…
Ù•Ø±Ù…Ø§Ù† ÙƒØªÙŠØ¨Ù‡ Ù…ÙŠØ®Ù‰ ÙŠÙƒ ØªØ¨Ù„ÙŠØºØ§Øª Ø§Ø³Øª. Ø§Ùˆ Ù…Ù‰ Ú¯ÙˆÙŠØ¯ Ø§ÙŠÙ† Ù…Ùˆ¶Ù
Ø¨Ø´Ø± Ø±Ø§ Ø¨Ù‡ Ø¬Ø±ÙŠØ§Ù† Ø§Ù†Ø¯Ø§Ø®ØªÙ‡ Ø§Ø³Øª Ú†Ø±Ø§ Ùˆ Ù¾Ø±Ø§ Ùˆ Ø¨ÙŠÙ‡ÙˆØ¯Ù‡ Ú¯ÙˆÙŠÙ‰ Ø§Ø³
Ø¢Ù„Ù…Ø§Ù† Ù‡Ù… Ù…Ø¹ØªÙ‚Ø¯ Ø§Ø³Øª ÙƒÙ‡ ØØ§ÙƒÙ…Ø§Ù† Ø¨Ø§Ø³ØªØ§Ù† Ù‡ÙŠÚ†Ú¯ÙˆÙ†Ù‡ Ù…Ø¨Ø§Ø±Ø²Ù‡
Ø§Ø±Ø²Ø´ Ø§Ù†Ø³Ø§Ù†Ù‰ Ø±Ø§ Ø¨Ø± Ù†Ù…Ù‰ ØªØ§Ø¨ÙŠØ¯Ù†Ø¯.

. Ø¢Ù†Ú†Ù‡ ÙƒÙ‡
Ø¯Ø± Ø²ÙŠØ± Ù…Ù‰ Ø¢ÙŠØ¯ ØªØ±Ø¬Ù…Ù‡ Ù…Ù‚Ø§Ù„Ù‡ Ø§Ù‰ Ø§Ø³Øª Ø§Ø² Ø§Ø´Ù¾ÙŠÚ¯Ù„ØŒ Ù…Ø¹ØªØ¨Ø±ØªØ
Ù¾Ù‡Ù„ÙˆÙ‰ Ø®ÙˆØ§Ù†Ø¯Ù‡ ÙƒÙ‡ Ø³Ø¹Ù‰ Ø¯Ø§Ø´ØªÙ‡ Ø¨Ø§ Ø¨Ø²Ø±Ú¯Ù†Ù…Ø§ÙŠÙ‰ ÙƒÙˆØ±ÙˆØ´ Ùˆ Ø§ÙŠØ±Ø§Ø
Ø¬Ø±ÙŠØ§Ù† Ø¨Ø±Ú¯Ø²Ø§Ø±Ù‰ Ø¬Ø´Ù† Ù‡Ø§Ù‰ Û²ÛµÛ°Û°
Ø³Ø§Ù„Ù‡ Ø´Ø§Ù‡Ù†Ø´Ø§Ù‡Ù‰ Ø§ÙŠØ±Ø§Ù† Ø±Ø§ ØªÙ‚ÙˆÙŠØª ÙƒÙ†Ø¯. Ø§Ù†Ú¯ÙŠØ²Ù‡ Ù†ÙˆÙŠØ³Ù†Ø¯Ù‡ Ø§ÙŠÙ†Ù
ØªØ£Ø«ÙŠØ± Ú†Ù†Ù‡ ÙƒØ³Ø§Ù† ÙŠØ§ Ú¯Ø±ÙˆÙ‡ Ù‡Ø§ÙŠÙ‰ Ø§ÙŠÙ† Ù…Ù‚Ø§Ù„Ù‡ Ø±Ø§ Ù†ÙˆØ´ØªÙ‡ Ø±ÙˆØ´Ù† Ù†ÙŠ
Ø¹Ù†ÙˆØ§Ù† ÙŠÙƒ Ø±ÙˆØ²Ù†Ø§Ù…Ù‡ Ù†Ú¯Ø§Ø± Ø¨Ù‰ Ø·Ø±Ù• Ù…Ù‰ ØªÙˆØ§Ù†Ø³Øª Ø§Ø´Ø§Ø±Ù‡ Ø¨Ù‡ Ù†Ø¸Ø± Ù
Ø¬Ù‡Ø§Ù† Ùˆ Ù…Ø±Ø¯Ù… Ø§Ø³Ø±Ø§Ø¦ÙŠÙ„ Ø¯Ø§Ø´ØªÙ‡ Ø¨Ø§Ø´Ø¯ ÙƒÙ‡ Ø¯Ø± Ù‡Ø± Ø¬Ø§Ø¦Ù‰ ÙƒÙ‡ Ø¯Ø³ØªØ´
Ø±Ø§ Ø¨Ù‡ Ø¹Ù†ÙˆØ§Ù† Ø§ÙˆÙ„ÙŠÙ† Ù…Ù†Ø¬Ù‰ ÙŠÙ‡ÙˆØ¯ÙŠØ§Ù† Ú¯Ø±Ø§Ù…Ù‰ Ù…Ù‰ Ø¯Ø§Ø±Ù†Ø¯. Ù†ÙŠÙ„
ÙƒÙ‡ Ù†Ø³Ø¨Øª Ø¨Ù‡ Ù…Ù„ÙŠØª Ùˆ Ù…ÙŠØ±Ø§Ø« ØªØ§Ø±ÙŠØ®Ù‰ Ø®ÙˆØ¯ØŒ Ø§ØØ³Ø§Ø³ ØºØ±ÙˆØ± Ù…Ù‰ ÙƒÙ
Ø¯Ø± Ù†Ø¸Ø± Ú¯Ø±Ù•ØªÙ† Ø§Ù•ÙƒØ§Ø± Ùˆ Ù…Ø³Ù„Ùƒ Ø³ÙŠØ§Ø³Ù‰ Ø®ÙˆØ¯ØŒ Ø¯Ø± Ø§Ø¹ØªØ±Ø§Ø¶ Ø¨Ù‡ Ø§ÙŠÙ
Ø§ÙŠØ±Ø§Ù†Ù‰ Ù‡Ø§ Ùˆ ØºØ±ÙˆØ± Ù…Ù„Ù‰ Ø¢Ù†Ø§Ù† Ø¨Ù‡ Ù…Ø¬Ù„Ù‡ Ø§Ø´Ù¾ÙŠÚ¯Ù„ Ù†Ø§Ù… Ø¨Ù†ÙˆÙŠØ³Ù
Ø§Ø² Ø§ÙŠÙ† ÙƒÙ‡ ÙŠÙƒ Ø±Ø³Ø§Ù†Ù‡ Ù…Ø¹ØªØ¨Ø± ØºØ±Ø¨Ù‰ Ø¨Ø±Ø§Ù‰ Ù†Ø´Ø§Ù† Ø¯Ø§Ø¯Ù† Ø§Ù†Ø²Ø¬Ø§Ø±
Ù†Ø§Ù…Ø±Ø¯Ù…Ù‰ØŒ Ø¨Ù‡ Ù…Ù„Øª Ø¨Ø²Ø±Ú¯ Ùˆ Ø´Ø±ÙŠÙ• Ø§ÙŠØ±Ø§Ù† ØªÙˆÙ‡ÙŠÙ† Ù…Ù‰ ÙƒÙ†Ø¯ØŒ Ø§Ø³Ø

Ù…Ø·Ù…Ø¦Ù† Ø¨Ø§Ø´ÙŠØ¯ Ø§Ú¯Ø± Ø§Ø³ØªØ±Ø§ØªÚ˜Ù‰ ÙŠÙƒ Ù¾Ø§Ø±Ú†Ù‡ Ø¯Ø± Ø³Ø·Ø Ù‰ Ùˆ Ø³ÙŠØ¹ Ø¨Ù‡ Ø§ÙŠÙŠ
ØµÙˆØ±Øª Ø¨Ú¯ÙŠØ±Ø¯ Ù…Ø¯ÙŠØ±Ø§Ù† Ø§Ø´Ù¾ÙŠÚ¯Ù„ Ù…Ø¬Ø¨ÙˆØ± Ø®ÙˆØ§Ù‡Ù†Ø¯ Ø´Ø¯ Ø§Ø¯Ø¹Ø§Ù‡Ø§Ù‰ Ù
Ø¨Ú¯ÙŠØ±Ù†Ø¯ Ùˆ Ø§Ø² Ù…ÙˆØ§Ø¶Ø¹ Ø®ØµÙ…Ø§Ù†Ù‡ Ø®ÙˆØ¯ Ù†Ø³Ø¨Øª Ø¨Ù‡ Ù…Ù„Øª Ø§ÙŠØ±Ø§Ù† Ø¹Ù‚Ø¨ Ù†Ø
Ø¯Ø± Ø³Ø§Ø²Ù…Ø§Ù† Ù…Ù„Ù„ Ù…ØªØØ¯ Ø¯Ø± Ø´Ù‡Ø±
Ù†ÙŠÙˆÙŠÙˆØ±Ùƒ ÙŠÙƒ ÙƒÙ¾ØªÙŠØ¨Ù‡ Ù…ÙŠØ®Ù‰ Ù‚Ø¯ÙŠÙ…Ù‰ Û²ÛµÛ°Û°
Ø³Ø§Ù„Ù‡ ÙƒÙ‡ Ø¨Ù‡ Ø¹Ù†ÙˆØ§Ù† Ù…Ù†Ø´ÙˆØ± Ø¨Ø§Ø³ØªØ§Ù†Ù‰ ØÙ‚ÙˆÙ‚ Ø¨Ø´Ø± Ø§Ø² Ø¢Ù† ØªØ¬Ù„ÙŠÙ„ Ù…Ù‰
Ù•Ø±Ø§ÙˆØ§Ù† Ø¯Ø± Ø²ÙŠØ± ÙŠÙƒ Ù…ÙŠØ² Ø´ÙŠØ´Ù‡ Ø§Ù‰ Ù‚Ø±Ø§Ø± Ø¯Ø§Ø±Ø¯. Ø§Ù„Ø§Ù† Ù…Ø¹Ù„ÙˆÙ… Ø´Ø¯
ÙŠÙƒ ØØ§ÙƒÙ… Ù…Ø³ØªØ¨Ø¯ ÙƒÙ‡ Ø§Ø¬Ø§Ø²Ù‡ Ù…Ù‰ Ø¯Ø§Ø¯ Ù…Ø®Ø§Ù„Ù•ÙŠÙ† Ø®ÙˆØ¯ Ø±Ø§ Ø´ÙƒÙ†Ø¬Ù‡
Ø¯Ø± Ø¢Ù…Ø¯Ù‡ Ø§Ø³Øª.

Ù…ØÙ…Ø¯Ø±Ø¶Ø§Ø´Ø§Ù‡ Ù¾Ù‡Ù„ÙˆÙ‰ Ù…Ù‰ Ø®ÙˆØ§Ø³Øª Ø¨Ø§ Ø¨Ø±Ú¯Ø²Ø§Ø±Ù‰ Ø¬Ø´Ù† Ù‡Ø§Ù‰ Û²ÛµÛ°Û
Ø¨Ø§Ø´ÙƒÙˆÙ‡ ØªØ±ÙŠÙ† Ù…Ø¬Ù„Ø³ Ø¬Ù‡Ø§Ù† Ø±Ø§ Ø¨Ø±Ú¯Ø²Ø§Ø± ÙƒÙ†Ø¯ Ùˆ Ø§Ùˆ ÙƒÙ‡ Ø¨Ø§ Ø§Ù†Ù‚Ù„Ø§Ø¨ Ø
Ø§Ø±Ø¶Ù‰ Ø¯Ø± Ø±Ø§Ø£Ø³ Ø¢Ù† Ø¨ÙˆØ¯ Ù„Ù‚Ø¨ Ø¢Ø±ÙŠØ§Ù…Ù‡Ø± Ú¯Ø±Ù•ØªÙ‡ Ø¨ÙˆØ¯ Ø¯Ø± Ø§Ù„ÙƒØªØ¨Ø± Û±Û¹Û
Ø³Ø§Ù„Ú¯Ù‰ Ø´Ø§Ù‡Ù†Ø´Ø§Ù‡Ù‰ Ø§ÙŠØ±Ø§Ù† Ø±Ø§ Ø¨Ø±Ú¯Ø²Ø§Ø± ÙƒØ±Ø¯ ÙƒÙ‡ Ø¨Ø²Ø±Ú¯ØªØ±ÙŠÙ† Ù†Ù…Ø
Ø¨Ø±Ù¾Ø§ÙŠÙ‰ Û²Û° Ú†Ø§Ø¯Ø± Ø¨Ø§ Ø´ÙƒÙˆÙ‡ Ø¯Ø± ÙˆÙŠØ±Ø§Ù†Ù‡ Ù‡Ø§Ù‰ ØªØ®Øª Ø¬Ù…Ø´ÙŠØ¯
Ø±Ø§ Ø§ØµØ§Ø¯Ø± ÙƒØ±Ø¯ Ùˆ Û¶Û¹ Ù†Ù•Ø± Ø§Ø² Ø³Ø±Ø§Ù† Ø¯ÙˆÙ„ØªÙ‡Ø§ Ùˆ
ØØ§ÙƒÙ…Ø§Ù† Ø¬Ù‡Ø§Ù† Ø¨Ù‡ Ø§ÙŠØ±Ø§Ù† Ù…Ø³Ø§Ù•Ø±Øª ÙƒØ±Ø¯Ù†Ø¯ ÙƒÙ‡ Ø¯Ø± Ø¨ÙŠÙ† Ø¢Ù†Ù‡Ø§ Ø§Ù„...
Ù…Ù‰ Ø´Ø¯. Ø¯Ø± Ø·Ø¯ÙˆØ¯ Û²Û°.000 Ù„ÙŠØªØ± Ø´Ø±Ø§Ø¨ Ùˆ ØªØ®Ù…
Ø¨Ù„Ø¯Ø±Ú†ÙŠÙ† Ù‡Ù…Ø±Ø§Ù‡ Ø¨Ø§ Ú¯ÙˆØ´Øª Ø·Ø§ÙˆÙˆØ³ Ùˆ Ø®Ø§ÙˆÙŠØ§Ø± Ø·Ù„Ø§Ø¦Ù‰ Ø±Ù†Ú¯ ØµØ±Ù• Ø´Ø
Ù•Ø±Ø§Ù†Ø³ÙˆÙ‰ Ù…ÙŠØ² Ù‡Ø§ Ø±Ø§ Ø§ØØ§Ø·Ù‡ ÙƒØ±Ø¯Ù‡ Ø¨ÙˆØ¯Ù†Ø¯.

Ø¯Ø± Ø§ÙˆØ¬ Ø¨Ø±Ú¯Ø²Ø§Ø±Ù‰ Ø¬Ø´Ù† Û²ÛµÛ°Û° Ø³Ø§Ù„Ù‡ Ø´Ø§Ù‡ Ø¨Ø± Ø³Ø±
Ù…Ù‚Ø¨Ø±Ù‡ ÙƒÙˆØ±ÙˆØ´ ØØ§Ø¶Ø± Ø´Ø¯. Ù¾Ø§Ø¯Ø´Ø§Ù‡Ù‰ ÙƒÙ‡ Ø¯Ø± Û¶
Ù‚Ø±Ù† Ù‚Ø¨Ù„ Ø§Ø² Ø¬Ù†Ú¯Ù‰ Ø®ÙˆÙ†ÙŠÙ† Ùˆ Ø·ÙˆÙ„Ø§Ù†Ù‰ Ø¨ÙŠØ´ Ø§Ø² Ûµ Ù…ÙŠ
Ø§ÙŠØ±Ø§Ù† Ø´Ø¯ ÙƒÙ‡ Ù†Ø³Ø¨ØªØ§Ù‹ Ú¯Ø±Ø§Ù† Ø¨Ù‡ Ù†Ø¸Ø± Ù…Ù‰ Ø±Ø³ÙŠØ¯. Ø§ÙŠÙ† Ø±Ø§ Ù…Ù†ØªÙ‚Ø¯ÙŠ
Ù…Ù‰ ÙƒØ±Ø¯Ù†Ø¯. Ø´Ø§Ù‡ ØºØ±ÙˆÙ„Ù†Ø¯ ÙƒÙ†Ø§Ù† Ùˆ Ø®Ø´Ù…Ù†Ø§Ùƒ Ø¨Ù‡ Ø¢Ù†Ù‡Ø§ Ù¾Ø§Ø³Ø® Ø¯Ø§Ø¯ Ù
Ø§Ø² Ø³Ø±Ø§Ù† Ø¯ÙˆÙ„ØªÙ‡Ø§ Ø¨Ø§ Ù†Ø§Ù† Ùˆ ØªØ±Ø¨Ú†Ù‡ Ù¾Ø°ÙŠØ±Ø§ÙŠÙ‰ Ù…Ù‰ ÙƒØ±Ø¯ØŸ Ø±Ù‡Ø¨Ø± Ù...
Ø®Ù…ÙŠÙ†Ù‰ Ù‡Ù… Ø®Ø´Ù…Ù†Ø§ÙƒØ§Ù†Ù‡ Ø§Ø² ØªØ¨Ø¹ÙŠØ¯ ØµØ¯Ø§Ù‰ Ø§Ø¹ØªØ±Ø§Ø¶ Ø®ÙˆØ¯ Ø±Ø§ Ø¨Ù„Ù
Ø§Ø¹Ù„Ø§Ù… Ø¯Ø§Ø´Øª ÙƒÙ‡ Ø§ÙŠÙ† Ø¬Ù†Ø§ÙŠØªÙ‰ ÙƒÙ‡ Ø¨Ù‡ ØªÙˆØ³Ø· Ø´Ø§Ù‡ Ø§ÙŠØ±Ø§Ù† ØµÙˆØ±Øª Ú¯Ø

Ø±Ø§ Ø³ÙŠØ§Ù‡ Ù ƒØ±Ø¯Ù‡ Ø§Ø³Øª.

Ø´Ø§Ù‡ Ù…Ø¹ØªÙ‚Ø¯ Ø¨ÙˆØ¯ Ù ƒÙ‡ Ù ƒÙˆØ±ÙˆØ´ ÙŠÙ ƒ Ù…Ø±Ø¯ Ù ƒØ§Ù…Ù„Ø§Ù‹ Ø§Ø³ØªØ«Ù†Ø§ÙŠÙŠ Ø¯Ø± ØªØ§Ø
Ù†Ø¬ÙŠØ¨ Ø²Ø§Ø¯Ù‡ Ùˆ Ø§ØµÙŠÙ„ Ùˆ Ù ƒØ§Ù…Ù„Ø§Ù‹ Ù…Ù‡Ø±Ø¨Ø§Ù† Ùˆ Ù„Ø·ÙŠÙ•. Ø§Ù Ø§Ù ÙˆÙ‘Ù„ÙŠÙ† ØÙ ƒÙ…...
Ø¨ÙŠØ§Ù† Ø±Ø§ Ø¨Ù‡ Ø±Ø³Ù…ÙŠØª Ø´Ù†Ø§Ø®Øª. Ø´Ø§Ù‡ Ø§ÙŠÙ† Ø¨Ø®Ø´ Ø§Ø² Ù…Ø·Ù„Ø¨ Ø±Ø§ Ø¨Ù‡ Ø¢Ú¯Ø§Ù‡
Ø±Ø³Ø§Ù†ÙŠØ¯. Ø§Ø´Ø±Ù• Ø®ÙˆØ§Ù‡Ø± Ø¯Ùˆ Ù‚Ù„ÙˆÙ‰ Ø´Ø§Ù‡ Ø¯Ø± Û±Û´ Ø§ÙƒØªØ¨Ø± Ø¯Ø± Ø¬Ø±ÙŠØ§Ù† Ø¨Ø±
Ù†ÙŠÙˆÙŠÙˆØ±Ùƒ Ø´Ø¯ Ùˆ Ø¯Ø± Ø¢Ù†Ø¬Ø§ ÙŠÙƒ Ù•ØªÙˆÙƒÙ¾Ù‰ Ø§Ø² ÙŠÙƒ ÙƒØªÙŠØ¨Ù‡ Ù…ÙŠØ®Ù‰ Ø¨Ù‡ Ø
ØªÙ‚Ø¯ÙŠÙ… Ø¯Ø¨ÙŠØ±ÙƒÙ„ ÙˆÙ‚Øª Ø³Ø§Ø²Ù…Ø§Ù† Ù…Ù„Ù„ Ø¢Ù‚Ø§Ù‰ Ø³ÙŠØªÙˆ Ø§ÙˆØªØ§Ù†Øª Sithu U Thant ÙƒÙ
Ø¨ÙŠØ§Ù†ÙŠÙ‡ Ø¨Ø§Ø³ØªØ§Ù†Ù‰ ØÙ‚ÙˆÙ‚ Ø¨Ø´Ø± ØªØ¬Ù„ÙŠÙ„ ÙƒØ±Ø¯. Ø±Ø¦ÙŠØ³ Ø³Ø§Ø²Ù…Ø§Ù† Ù…Ù„Ù„ ØªØ¶
Ù…Ù‰ Ø®ÙˆØ§Ø³ØªÙ‡ Ø§Ø³Øª. Ø§Ù Ú¯Ù•Øª ÙƒÙ‡ ÙƒÙˆØ±Ø´ Ù¾Ø§Ø¯Ø´Ø§Ù‡ Ø§ÙŠØ±Ø§Ù† Ø¯Ø± ÙƒÙ…Ø§Ù„ Ø®Ø
ÙƒÙ‡ ØªÙ…Ø¯Ù†Ù‡Ø§Ù‰ Ø¯ÙŠÚ¯Ø± Ø±Ø§ Ù…ÙˆØ±Ø¯ ØªÙˆØ¬Ù‡ Ù‚Ø±Ø§Ø± Ø¯Ø§Ø¯Ù‡ Ùˆ Ø¢Ù†Ù‡Ø§ Ø±Ø§ Ù…Ø
ÙƒÙ„ Ù…Ù„Ù„ Ù…ØªØØ¯ Ø§Ø¬Ø§Ø²Ù‡ Ø¯Ø§Ø¯ ÙƒÙ‡ Ø¢Ù† ÙƒØªÙŠØ¨Ù‡ Ø±Ø§ Ø¨Ù‡ Ø¹Ù†ÙˆØ§Ù† Ù•Ø±Ù…Ø§Ù† ØÙ
Ø´ÙƒÙˆÙ‡ Ø¯Ø± ÙˆÙŠØªØ±ÙŠÙ†Ù‰ Ø¯Ø± Ø³Ø§Ø®ØªÙ…Ø§Ù† Ø§ØµÙ„Ù‰ Ø³Ø§Ø²Ù…Ø§Ù† Ù…Ù„Ù„ Ù…ØªØØ¯ Ø¨Ø±
Ø¨Ø¯Ù‡Ù†Ø¯. Ø§ÙŠÙ† ÙƒØªÙŠØ¨Ù‡ Ù‡Ù†ÙˆØ² ØªØ§ Ø¨Ù‡ Ø§Ù…Ø±ÙˆØ² Ø¯Ø± Ø¢Ù†Ø¬Ø§ Ø¯Ø± Ù…Ø¬Ø§ÙˆØ±Øª Ù…
Ù‚Ø¯ÙŠÙ…Ù‰ ØªØ±ÙŠÙ† Ù‚Ø±Ø§Ø±Ø¯Ø§Ø¯ ØµÙ„Ø Ø¯Ø± Ø¬Ù‡Ø§Ù† Ù‚Ø±Ø§Ø± Ø¯Ø§Ø±Ø¯.

Ø§Ø´Ø§Ø±Ø§Øª Ùˆ Ø§ÙŠÙ…Ø§Ù‡Ø§Ù‰ Ø¨Ø²Ø±Ú¯- ÙƒÙ„Ù…Ø§Øª Ø¨Ø²Ø±Ú¯ Ùˆ Ù¾Ø±Øª Ùˆ Ù¾Ù„Ø§Ù‡Ø§ Ùˆ Ù…Ù‡Ù

Ø§ÙŠÙ†Ú¯ÙˆÙ†Ù‡ Ø¨Ù‡ Ù†Ø¸Ø± Ù…Ù‰ Ø±Ø³Ø¯ ÙƒÙ‡ Ø³Ø§Ø²Ù…Ø§Ù† Ù…Ù„Ù„ Ù…ØªØØ¯ Ø¯Ø± Ø¯Ø§Ù… ÙŠÙƒ ØªÙ
ÙƒØ±Ø¯Ù‡ Ø¨Ø§Ø´Ø¯.

Ø´Ø±Ù‚ Ø´Ù†Ø§Ø³ Ø¹Ù‡Ø¯ Ø¨Ø§Ø³ØªØ§Ù† Ø¢Ù‚Ø§Ù‰ ÙŠÙˆØ³Ù• ÙˆØ§ÙŠØ²Ù‡ÙˆÙ•Ø± Ø¨Ø± Ø®Ù„Ø§Ù• Ø§Ø¯Ø¹Ø§ÙŠÙ
Ù…Ø¹ØªÙ‚Ø¯ Ø§Ø³Øª ÙƒÙ‡ Ù•Ø±Ù…Ø§Ù† ÙƒØªÙŠØ¨Ù‡ Ù…ÙŠØ®Ù‰ ÙŠÙƒ ØªØ¨Ù„ÙŠØºØ§Øª Ø§Ø³Øª. Ø§Ùˆ Ù…Ù‰ Ú
ÙƒÙˆØ±Ùˆ Ø´ Ø§ÙŠØ¯Ù‡ ØÙ‚ÙˆÙ‚ Ø¨Ø´Ø± Ø±Ø§ Ø¨Ù‡ Ø¬Ø±ÙŠØ§Ù† Ø§Ù†Ø¯Ø§Ø®ØªÙ‡ Ø§Ø³Øª Ú†Ø±Øª Ùˆ Ù¾Ø±Øª Ù
Ù‡Ø§Ù†Ø²Ù¾ØªØ± Ø´ÙˆØ¯ÙŠÚ¯ Hanspeter
Schaudig Ø§Ø² Ø´Ù‡Ø±
Ù‡Ø§ÙŠØ¯Ù„Ø¨Ø±Ú¯ Ø¢Ù„Ù…Ø§Ù† Ù‡Ù… Ù…Ø¹ØªÙ‚Ø¯ Ø§Ø³Øª ÙƒÙ‡ ØØ§ÙƒÙ…Ø§Ù† Ø¨Ø§Ø³ØªØ§Ù† Ù‡ÙŠÚ†Ú¯Ù
Ø¨Ø±Ø§Ø¨Ø±Ù‰ Ùˆ Ø´Ø§Ù† Ùˆ Ø§Ø±Ø²Ø´ Ø§Ù†Ø³Ø§Ù†Ù‰ Ø±Ø§ Ø¨Ø± Ù†Ù…Ù‰ ØªØ§Ø¨ÙŠØ¯Ù†Ø¯. Ø²ÙŠØ± Ø¯Ø³Ø
Ù¾Ø§Ø¯Ø´Ø§Ù‡Ù‰ ØØ§ÙƒÙ… Ø±Ø§ Ø¨Ø¨ÙˆØ³Ù†Ø¯. ÙƒÙˆØ±ÙˆØ´ Ø¯Ù‚ÙŠÙ‚Ø§ Û³Û° Ø³Ø§Ù„ ØªÙ…Ø§Ù… Ø¨Ø§ Ø¬Ù†Ú¯ Ø
Ø±Ø§ Ø¯Ø± ÙŠÙˆØº Ø®ÙˆØ¯ Ø§Ø³ÙŠØ± Ùˆ Ø¨Ù‡ Ù¾Ø±Ø¯Ø§Ø®Øª Ù…Ø§Ù„ÙŠØ§Øª ÙˆØ¨Ø§Ø¬ Ùˆ Ø®Ø±Ø§Ø¬ Ù…Ø¬
Ú¯ÙˆØ´ Ø§Ù•Ø±Ø§Ø¯Ù‰ ÙƒÙ‡ Ø³Ø±Ù¾ÙŠÚ†Ù‰ Ù…Ù‰ ÙƒØ±Ø¯Ù†Ø¯ Ø±Ø§ ØµØ§Ø¯Ø± ÙƒØ±Ø¯. Ù…ØÙƒÙˆÙ…ÙŠÙ
Ù•Ø±Ùˆ Ù…Ù‰ ÙƒØ±Ø¯Ù†Ø¯. Ø¨Ù‚ÙŠÙ‡ ÙƒØ§Ø± Ø±Ø§ Ø®ÙˆØ±Ø´ÙŠØ¯ Ø¨Ù‡ Ø§ØªÙ…Ø§Ù… Ù…Ù‰ Ø±Ø³Ø§Ù†Ø¯.

Ø¢ÙŠØ§ Ø³Ø§Ø²Ù…Ø§Ù† Ù…Ù„Ù„ Ù…ØªÙ‘ØØ¯ Ù…Ù‰ Ø¨Ø§ÙŠØ³Øª ÙŠÙƒ Ø¯Ø±ÙˆØº ØªØ§Ø±ÙŠØ® Ø±Ø§ ÙƒÙ‡ Ø¯Ø
Ø¨Ø¯ÙˆÙ† Ø¨Ø±Ø±Ø³Ù‰ Ù‚Ø¨ÙˆÙ„ Ù…Ù‰ ÙƒØ±Ø¯ØŸ

Ø§ÙƒÙ†ÙˆÙ† ÙƒØ§Ø±Ø´Ù†Ø§Ø³ ØªØ§Ø±ÙŠØ® Ù‡Ù†Ø± Ø¢Ù‚Ø§Ù‰ ÙƒÙ„ÙˆØ³ Ú¯Ø§Ù„Ø§Ø³Klaus Gallas
ÙƒÙ‡ Ø¯Ø± Ø´Ù‡Ø± ÙˆØ§ÙŠÙ…Ø§Ø±Weimar Ø¢Ù„Ù…Ø§Ù† ÙŠÙƒ Ø¬Ø´Ù†ÙˆØ§Ø±Ù‡ Ø¢Ù„Ù…Ø§Ù†Ù‰- Ø§ÙŠØ±Ø§Ù†Ù
Ù…Ù‰ Ø¨ÙŠÙ†Ø¯ Ù…ÙˆØ¶ÙˆØ¹ Ø±Ø§ Ø¨Ù‡ Ù…Ø¹Ø±Ø¶ Ùˆ Ù‚Ø¶Ø§ÙˆØª Ù‡Ù…Ú¯Ø§Ù† Ú¯Ø°Ø§Ø´ØªÙ‡ Ø§Ø³Øª.

Ø§ÙŠÙ† Ø¬Ø´Ù†ÙˆØ§Ø±Ù‡ ØªØØª Ø¹Ù†ÙˆØ§Ù† Ø¯ÙŠÙˆØ§Ù† ØºØ±Ø¨ Ùˆ Ø´Ø±Ù‚ Ù†Ø§Ù…Ú¯Ø°Ø§Ø±Ù‰ Ø´Ø¯Ù‡ Ùˆ Ù
Ù•Ø±Ù…Ø§Ù† ÙƒÙˆØ±ÙˆØ´ Ø±Ø§ Ù…ÙˆØ±Ø¯ Ø¨Ø±Ø±Ø³Ù‰ Ù‚Ø±Ø§Ø± Ø®ÙˆØ§Ù‡Ø¯ Ø¯Ø§Ø¯.

Ø¢Ù‚Ø§Ù‰ Ú¯Ø§Ù„Ø§Ø³ Ù…Ù‰ Ú¯ÙˆÙŠØ¯ ÙƒÙ‡ Ø³Ø§Ø²Ù…Ø§Ù† Ù…Ù„Ù„ Ù…ØªÙ‘ØØ¯ Ø§Ø´ØªØ¨Ø§Ù‡ Ø³Ù†Ú¯ÙŠÙ
Ø§Ø³Øª. Ø¹Ù„ÙŠØ±ØºÙ… ØªÙ…Ø§Ù…Ø³Ù‡Ø§ Ùˆ Ù¾Ø±Ø³Ø´Ù†Ø§Ù‰ Ù…Ù ƒØ±Ø± Ù…Ø¬Ù„Ù‘Ù‡ Ø§Ø´Ù¾ÙŠÚ¯Ù„ Ø§ÙŠÙ†
Ø¨Ø§Ø±Ù‡ Ù…Ø§Ø¬Ø±Ø§ Ø§Ø¸Ù‡Ø§Ø± Ù†Ø¸Ø±Ù‰ Ø¨ÙƒÙ†Ø¯.

Ø¯Ù•ØªØ± Ø§Ø·Ù„Ø§Ø¹ Ø±Ø³Ø§Ù†Ù‰ Ø³Ø§Ø²Ù…Ø§Ù† Ù…Ù„Ù„ Ù…ØªÙ‘ØØ¯ Ø¯Ø± Ø´Ù‡Ø± ÙˆÙŠÙ† Ø§ØªØ±ÙŠØ´ Ù
ÙƒÙ‡ Ø¨Ø±Ø§Ù‰ Ø¨Ø³ÙŠØ§Ø±Ù‰ Ø§ÙŠÙ† ÙƒØªÙŠØ¨Ù‡ Ø¨Ø§Ø³ØªØ§Ù†Ù‰ Ø§Ø² Ø´Ø±Ù‚ Ø¨Ù‡ Ø¹Ù†ÙˆØ§Ù† Ø§ÙˆÙ
Ø¯Ø§Ø±Ø¯. Ù‡Ù†ÙˆØ² ÙŠÙƒ Ú†Ù†ÙŠÙ† ØªØØ¬Ù„ÙŠÙ„ Ùˆ ØªÙƒØ±ÙŠÙ…Ù‰ Ø§Ù†Ø¹ÙƒØ§Ø³ Ø®ÙˆØ¯ Ø±Ø§ Ø¯Ø± Ø¬Ø§
ØØªÙ‘Ù‰ Ø¯Ø± ÙƒØªØ§Ø¨Ù‡Ø§Ù‰ Ø¯Ø±Ø³Ù‰ Ø¯Ø± ÙƒØ´ÙˆØ± Ø¢Ù„Ù…Ø§Ù† Ø§ÙŠÙ† Ø§ÙŠØ±Ø§Ù†Ù‰ Ø¨Ø§Ø³ØªØ
Ùˆ Ù…Ø¨Ø§Ø±Ø² Ø®Ø·Ù‘ Ù…Ù‚Ø¯Ù… Ø³ÙŠØ§Ø³Øª Ø¨Ø´Ø±Ø¯ÙˆØ³ØªØ§Ù†Ù‡-Ù‡ÙŠÙˆÙ…Ù†ÙŠØ³Øª- Ù…Ø·Ø±Ø Ø§Ø³Ø

Ø¯Ø± Ø§ÙŠÙ†ØªØ±Ù†Øª ØªØ±Ø¬Ù…Ù‡ Ø§Ù‰ -Ø¬Ø¹Ù„Ù‰- ÙˆØ¬ÙˆØ¯ Ø¯Ø§Ø±Ø¯ ÙƒÙ‡ Ø¯Ø± Ø¢Ù† ÙƒÙˆØ±ÙˆØ´ ØØ
Ø¯Ø³ØªÙ…Ø²Ø¯ Ùˆ ØÙ‚Ù‘ Ù¾Ù†Ø§Ù‡Ù†Ø¯Ú¯Ù‰ Ù…Ø¹Ø±Ù•Ù‰ Ù…Ù‰ Ø´ÙˆØ¯. Ø¯Ø± Ø¢Ù†Ø¬Ø§ Ù‡Ù…Ú†Ù†ÙŠÙ†

Â«Ø¯Ø± Ø³Ø±Ø§Ø³Ø± Ø¬Ù‡Ø§Ù† Ù…Ù‰ Ø¨Ø§ÙŠØ³Øª Ø¨Ø±Ø¯Ù‡ Ø¯Ø§Ø±Ù‰ Ù„ØºÙˆ Ø´ÙˆØ¯. Ù‡Ø± Ø³Ø±Ø²Ù…ÙŠÙ†
Ù…Ù‰ ØªÙˆØ§Ù†Ø¯ Ø¢Ø²Ø§Ø¯Ø§Ù†Ù‡ ØªØµÙ…ÙŠÙ… Ø¨Ú¯ÙŠØ±Ø¯ ÙƒÙ‡ Ø¢ÙŠØ§ Ù…Ø§ÙŠÙ„ Ø¨Ù‡ Ø±Ù‡Ø¨Ø±Ù‰
Ø®ÙŠØ±.ØŸÂ» ØØªÙ‘Ù‰ Ø®Ø¯Ø§ÙˆÙ†Ù… Ø´ÙŠØ±ÙŠÙ† Ø¹Ø¨Ø§Ø¯Ù‰ Ø¨Ø±Ù†Ø¯Ù‡ Ø¬Ø§ÙŠØ²Ù‡ ØµÙ„Ø Ù†ÙˆØ¨Ù„ Û²Û
Ø¯Ø± Ø´Ù‡Ø± Ø§Ø³Ù„Ùˆ Ø¹Ù†ÙˆØ§Ù† Ù…Ù‰ ÙƒÙ†Ø¯:

Â«Ù…Ù† Ø§ÙŠØ±Ø§Ù†Ù‰ Ù‡Ø³ØªÙ…. Ù†ÙˆØ§Ø¯Ù‡ Ùˆ Ù•Ø±Ø²Ù†Ø¯ ÙƒÙˆØ±ÙˆØ´ Ø¨Ø²Ø±Ú¯. Ø§ÙŠÙ† Ù‡Ù…Ø§Ù† ØØ
Ø§Ø¹Ù„Ø§Ù… ÙƒØ±Ø¯ ÙƒÙ‡ Ø²Ù…Ø§Ù†Ù‰ ÙƒÙ‡ Ù…Ø±Ø¯Ù… Ù…Ø§ÙŠÙ„ Ø¨Ù‡ Ù•Ø±Ù…Ø§Ù†Ø±ÙˆØ§ÙŠÙ‰ Ù…Ù†
Ù•Ø±Ù…Ø§Ù†Ø±ÙˆØ§ÙŠÙ‰ Ù†Ø®ÙˆØ§Ù‡Ù… ÙƒØ±Ø¯.Â»

ÙƒØ§Ø±Ø´Ù†Ø§Ø³Ø§Ù† Ù…Ø¨Ù‡Ù†Ø ª Ùˆ Ù…Ø ªØ-ÙŠÙ'Ø± Ù‡Ø³Ø ªÙ†Ø¯. Ø¢ÙŠØ§ Ù…Ø¯Ø±Ùƒ Ù‰ Ù…Ø³Ø ªÙ‚Ù„ Ø¯Ø± Ø
ÙƒØ§Ù†ÙˆÙ† Ø§ÙŠÙ† Ø¨Ù„ÙˆÙ• Ùˆ ØºÙ„Ù'Ùˆ Ú¯ÙˆÙŠÙ‰ ÙŠÙƒ Ú†ÙŠØ² Ø±Ùˆ Ø´Ù† Ø§Ø³Ø ª ÙƒÙ‡ ÙŠÙƒ Ø´Ø®ØµÙŠÙ'Ø
Ù•Ø±Ø¯ Ø¯ÙŠÚ¯Ø±Ù‰ Ø¨Ù‡ ØºÙŠØ± Ø§Ø² Ø§Ùˆ ØªÙˆØ§Ù†Ø³Ø ªÙ‡ Ø§ÙŠÙ†Ú¯ÙˆÙ†Ù‡ Ø´Ø±Ù‚ Ø¨Ø§Ø³ØªØ§Ù† Ø±Ø§ Ø
Ù‚Ø±Ø§Ø± Ø¯Ø§Ø¯Ù‡ Ø¨Ø§Ø´Ø¯.

Ø¢Ù‚Ø§Ù‰ ÙˆØ§ÙŠØ²Ù‡ÙˆÙ•Ø± Ù…ÙŠÚ¯ÙˆÙŠØ¯ ÙƒÙ‡ Ù†Ø¨ÙˆØº Ù†Ø¸Ø§Ù…Ù‰ ÙƒÙˆØ±ÙˆØ´ Ø§Ùˆ Ø±Ø§ Ø ªØ§ Ù‡Ù†
Ø±Ø³Ø§Ù†ÙŠØ¯. Ø§Ùˆ Ø³Ø± Ù•ØµÙ„ Ùˆ Ø±ÙˆØ´ Ù†ÙˆÙŠÙ†Ù‰ Ø±Ø§ Ø¨Ù‡ Ø¹Ù†ÙˆØ§Ù† Ø¨Ø§Ù†Ù‰ Ùˆ Ø®Ø§Ù„Ù' ÙŠÙƒ
Ú¯Ø´ÙˆØ¯. Ø±Ø§Ø¬Ø¹ Ø¨Ù‡ Ù‚Ø¯Ø±Ø ª Ø§Ùˆ Ø§Ù•Ø³Ø§Ù†Ù‡ Ù‡Ø§ Ùˆ Ø-ÙƒØ§ÙŠØ ªÙ‡Ø§Ù‰ Ø²ÙŠØ§Ø¯Ù‰ Ø¯Ø± Ø³Ø±
Ø¯Ø± Ø§ÙŠÙ† Ø±Ø§Ø¨Ø·Ù‡ Ø§Ùˆ Ù‡Ù…Ù‡ Ø±Ø§ Ø¨Ø§ Ù•Ø±ÙˆØªÙ†Ù‰ Ùˆ ØªÙˆØ§Ø¶Ø¹ Ø´Ø±ÙˆØ¹ ÙƒØ±Ø¯.

ÙƒÙˆØ±ÙˆØ´ Ø¨Ù‡ Ø¹Ù†ÙˆØ§Ù† Ù¾Ø³Ø± ÙŠÙƒ Ù¾Ø§Ø¯Ø´Ø§Ù‡ ÙƒÙ˜Ú†Ùƒ Ùˆ Ø¨Ù‰ Ø§Ù‡Ù…ÙŠÙ'Ø ª Ø¯Ø± Ù¾Ø§Ø±Ø
Ù…ØªÙˆÙ„Ù'Ø¯ Ø´Ø¯ Ùˆ Ø¯Ø± Ø³Ø§Ù„ ÛµÛµÛ¹ Ù‚Ø¨Ù„ Ø§Ø² Ù…ÙŠÙ„Ø§Ø¯ Ù…Ø³ÙŠØ-
Ø¨Ø± Ø ªØ®Ø ª Ø³Ù„Ø·Ù†Ø ª Ù¾Ø§Ø±Ø³ Ø¬Ù„ÙˆØ³ ÙƒØ±Ø¯. Ø¯Ø± Ø¢Ù† Ø±ÙˆØ²Ú¯Ø§Ø± ÙƒÙ‡Ù† Ø§Ù•Ø³Ø§Ù†Ù‡ Ùˆ Ø¯
Ø´Ú¯Ù•Ø ª Ø§Ù†Ú¯ÙŠØ²Ù‰ Ø±Ø§Ø¬Ø¹ Ø¨Ù‡ Ø³Ù„Ø³Ù„Ù‡ Ùˆ Ø¯ÙˆØ¯Ù…Ø§Ù†Ù‡Ø§ Ø¨Ø± Ø³Ø± Ø²Ø¨Ø§Ù†Ù‡Ø§ Ø¬Ø§Ø
Ø¢Ù†Ù‡Ø§ Ù†Ù‚Ù„ Ø´Ø¯Ù‡ Ø§Ø³Ø ª: ÙƒÙˆØ±ÙˆØ´ Ø¯Ø± Ø¨ÙŠØ§Ø¨Ø§Ù† Ø¨Ù‰ Ø¢Ø¨ Ùˆ Ø¹Ù„Ù• Ù‚Ù„Ù… ÙŠØ²Ø±Ø¹ Ø±Ø´Ø
Ø³Ú¯Ù‰ (Ø¢Ø¯Ù… Ù¾Ø³Ø ª Ùˆ Ø-Ù‚ÙŠØ±-Ù…ØªØ±Ø¬Ù…) Ø¨Ù‡ Ø§Ùˆ Ø´ÙŠØ± Ù…Ù‰ Ø¯Ø§Ø¯.

Ø ªØµØ§ÙˆÙŠØ± Ùˆ Ø¹ÙƒØ³ Ù‡Ø§Ø¦Ù‰ Ø§Ø² Ø²Ù…Ø§Ù† Ø§Ùˆ Ùˆ Ø¬ÙˆØ¯ Ù†Ø¯Ø§Ø±Ù†Ø¯. Ø¨Ø§Ù„Ø§Ø®Ø±Ù‡ ØºØ±Ø¨
Ù‚Ø·Ø¹Ù‰ Ú¯Ø±Ù•Ø ªÙ†Ø¯ ÙƒÙ‡ Ø§ÙŠÙ† Ù…Ø±Ø¯ Ø±Ø§ Ø±Ø¯ ÙŠØ§Ø¨Ù‰ ÙƒÙ†Ù†Ø¯. Ø¨Ø¯ÙˆØ§ ÙƒØ´ÙˆØ± Ù‡Ù…Ø
Ø¨Ø±Ù†Ø²Ù‰ Ø¨Ù‡ Ù…Ø¯Ø§ Ø-Ù…Ù„Ù‡ ÙƒØ±Ø¯.Ø¨Ø¹Ø¯ Ø§Ø² Ø¢Ù† Ø´Ø±ÙˆØ¹ Ø¨Ù‡ Ø-Ù…Ù„Ù‡ Ø¨Ù‡ Ø¢Ø³ÙŠØ§ÙŠÙ‰
ØµØ¯Ù‡Ø§ Ù‡Ø²Ø§Ø± ÙŠÙŠÙˆÙ†Ø§Ù†ÙŠØ Ø¨Ù‡ ØµÙˆØ±Ø ª Ù…Ø³Ø ªØ¹Ù…Ø±Ù‡ Ø²Ù†Ø¯Ú¯Ù‰ Ù…Ù‰ ÙƒØ±Ø¯Ù†Ø¯ ÙƒØ
Ø´Ù‡Ø± Ù¾Ø±ÙŠÙ†Ù‡ Ø¨Ù‡ Ø¨Ø±Ø¯Ú¯Ù‰ Ùˆ ØºÙ„Ø§Ù…Ù‰ Ú¯Ø±Ù•Ø ªÙ‡ Ø´Ø¯Ù†Ø¯. Ø³Ø±Ø¯Ø§Ø± Ø¬Ù†Ú¯ -ÙƒÙˆØ±Ø
Ø±Ø§ Ø¯Ø± Ø§Ù‚Ø§Ù…Ø ªÚ¯Ø§Ù‡ Ø®ÙˆØ¯Ø´ Ø¯Ø± Ø´Ù‡Ø± Ù¾Ø§Ø³Ø§Ø±Ú¯Ø§Ø¯ Ø¨Ø±Ø·Ø±Ù• Ùˆ Ø¯Ø± Ø¢Ù†Ø¬Ø§ Ø
Ø§Ù‚Ø§Ù…ØªÚ¯Ø§Ù‡ Ø§Ùˆ ØªÙˆØ³Ø· Ø¨Ø§Ø³ØºØ§Ù‰ Ø¢Ø¨ÙŠØ§Ø±ÙŠ Ø´Ø¯Ù‡ Ø¨Ù‡ Ù†Ø§Ù… Ù¾Ø§Ø±Ø§Ø¯ÙŠØ³ÙˆØ³Pa
Ø®ÙˆØ´Ú¯Ø°Ø±Ø§Ù† Ø-Ø±Ù…Ø³Ø±Ø§ Ø²Ù†Ø¯Ú¯Ù‰ Ù…Ù‰ ÙƒØ±Ø¯. Ø¨Ø§ Ø§ÙŠÙ† Ù‡Ù…Ù‡ Ø§ÙŠÙ† Ø³Ø±Ø¯Ø§Ø±
Ù…Ø§Ù†Ø¯Ú¯Ø§Ø± Ù†Ù…Ù‰ Ø´Ø¯. Ù…Ø¬Ø¯Ø¯Ø§ Ùˆ Ø¨Ø²ÙˆØ¯Ù‰ Ø¨Ù‡ Ø¬Ø¨Ù‡Ù‡ Ù‡Ø§Ù‰ Ø¬Ù†Ú¯ Ø¯Ø± Ø¢Ø³Ù
Ù…Ù‰ Ú¯Ø´Ø ª. Ø ªØ§Ø²Ù‡ Ø¯Ø± Ø³Ù† Û·Û±
Ø³Ø§Ù„Ú¯Ù‰ Ø¯Ø± Ø¬Ø§ÙŠÙ‰ Ù…Ø«Ù„Ø§Ù‹ Ø§Ø²Ø¨ÙƒØ³ØªØ§Ù† Ø®Ø§ØªÙ…Ù‡ ÙƒØ§Ø± Ø§Ùˆ Ø¨ÙˆØ¯. Û³ Ø±ÙˆØ² Ø
Ù…Ù‰ ÙƒÙ†Ø¯. Ø´Ø¬Ø§Ø¹ Ùˆ Ø¯Ù„Ø§ÙˆØ± Ø¯Ø± Ø¯Ø±Ú¯ÙŠØ±Ù‰ Ù‡Ø§ Ùˆ Ùˆ ØªÙŠØ² Ù‡ÙˆØ´ Ùˆ Ø²ÙŠØ±Ùƒ Ø¯Ø± Ø
Ø¯Ø§Ø®Ù„Ù‰. ÙˆØ§ÙŠØ²Ù‡ÙˆÙ•Ø±ØŒ ÙƒÙˆØ±Ø´ Ø±Ø§ ÙŠÙƒ Ù¾Ø±Ø§Ú¯Ù…Ø§ØªÙŠÙƒ -Ø¹Ù…Ù„Ú¯Ø±Ø§- Ù…Ù‰ Ù
Ø´Ù„Ø§Ù‚ Ø¨Ù‡ Ø§Ù‡Ø¯Ø§Ù• Ø®ÙˆØ¯Ø´ Ù…Ù‰ Ø±Ø³ÙŠØ¯. Ø§Ù„Ù…Ù'Ø§ ÙŠÙƒ Ø¨Ø´Ø± Ø¯ÙˆØ³Ø ª (Ù‡ÙˆÙ…Ø§Ù†ÙŠØ³Ø
Ù‡Ø±ÙˆØ¯Ø ª Ùˆ Ø¢ÙŠØ´ÙŠÙ„ÙˆØ³Aischylos ÙƒÙ‡ Ø¯Ø± Ù‡Ø± Ø-Ø§Ù„ Ø¨Ø¹Ø¯ Ø§Ø² Ø§Ùˆ Ø²Ù†Ø¯Ú¯Ù‰
Ù…Ù‰ ÙƒØ±Ø¯Ù†Ø¯ Ø§Ø² ÙƒÙˆØ±Ùˆ Ø´ Ø¨Ù‡ Ø¹Ù†ÙˆØ§Ù† Ø±Ø-ÙŠÙ… Ùˆ Ø¨Ø®Ø´Ù†Ø¯Ù‡ ÙŠØ§Ø¯ Ù…Ù‰ ÙƒÙ†Ù†Ø
Ù…Ø±Ù‡Ù… Ú¯Ø°Ø§Ø± GesalbterÙ†Ø§Ù…ÙŠØ¯Ù‡ Ù…Ù‰ Ø´ÙˆØ¯ Ú†Ù†Ø§Ù†ÙƒÙ‡ Ø§Ø² Ù‚Ø±Ø§Ø± Ù…Ø¹Ù„ÙˆÙ…
Ø¨Ù‡ ÙŠÙ‡ÙˆØ¯ÙŠØ§Ù† Ø±Ø¨ÙˆØ¯Ù‡ Ø´Ø¯Ù‡ Ø ªØ¨Ø¹ÙŠØ¯Ù‰ Ø§Ø¬Ø§Ø²Ù‡ Ø¯Ø§Ø¯ Ø¨Ù‡ Ø³Ø±Ø²Ù…ÙŠÙ† Ø®ÙˆØ¯

Ø ªØ§Ø±ÙŠØ® Ù†ÙˆÙŠØ³Ø§Ù† Ù…Ø¯Ø±Ù† ÙŠÙƒ Ú†Ù†ÙŠÙ† Ú¯Ø²Ø§Ø±Ø´Ù‡Ø§Ø¦Ù‰ Ø±Ø§ Ø¯ÙŠØ± Ø²Ù…Ø§Ù†Ù‰ Ø
Ø ªÙ…Ù„Ù‚Ù' Ø§Ù•Ø´Ø§ ÙƒØ±Ø¯Ù‡ Ø§Ù†Ø¯. Ùˆ Ø§ÙŠØ²Ù‡ÙˆÙ•Ø± Ø ªÙˆØ¶ÙŠØ- Ù…Ù‰ Ø¯Ù‡Ø¯ ÙƒÙ‡ Ø§Ø² Ø¹Ù‡Ø¯ Ø¨
Ø¯Ø±Ø®Ø´Ø§Ù†Ù‰ Ø§Ø² ÙƒÙˆØ±ÙˆØ´ Ø§Ø±Ø§Ø¦Ù‡ Ø¯Ø§Ø¯Ù‡ Ù…Ù‰ Ø´ÙˆØ¯.Ø¯Ø± Ø-Ù‚ÙŠÙ‚Ø ª Ùˆ ÙˆØ§Ù‚Ø¹ Ø§Ù„Ù…...
ÙˆÙ…Ø³Ø ªØ¨Ø¯Ù‰ Ø¨ÙˆØ¯ Ù‡Ù…Ø§Ù†Ù†Ø¯ Ø¯ÙŠÚ¯Ø± Ø-Ø§ÙƒÙ…Ø§Ù†. Ø³Ù¾Ø§Ù‡ÙŠØ§Ù† Ø§Ùˆ Ù…Ù†Ø§Ø·Ù‚ Ù…...
Ùˆ ØºØ§Ø±Ø ª Ù…Ù‰ ÙƒØ±Ø¯Ù†Ø¯. Ø¨Ø±Ú¯Ø²ÙŠØ¯Ú¯Ø§Ù† Ùˆ Ø·Ø¨Ù‚Ø§Ø ª Ù…Ù…Ø ªØ§Ø² Ø´Ù‡Ø±Ù‰ Ø§Ø®Ø±Ø§Ø¬
Ù…Ø±Ø¯ Ø±Ø§ Ø¨Ù‡ Ø¹Ù†ÙˆØ§Ù† Ø¨Ù†ÙŠØ§Ù†Ú¯Ø°Ø§Ø± Ø-Ù‚ÙˆÙ‚ Ø¨Ø¨Ø´Ø± Ù…Ø¹Ø±ÙˆÙ•Ù‰ ÙƒØ±Ø¯Ù† Ù•Ù‚Ø· Ù...Ù‰
Ù…Ø®ÙŠÙ'Ù„Ù‡ Ø´Ø§Ù‡ Ø¨Ø±Ø³Ø¯ ÙƒÙ‡ Ø¯Ø± Û¶Û°
Ø³Ø§Ù„ Ú¯Ø°Ø´ØªÙ‡ Ø¯Ø±Ú¯ÙŠØ± Ù…Ø´ÙƒÙ„Ø§Ø ª Ø¨ÙˆØ¯. Ù‡Ø± Ú†Ù†Ø¯ ÙƒÙ‡ Ù¾Ù„ÙŠØ³ Ù…Ø®Ù•Ù‰ Ø§Ùˆ Ø³Ø§Ù
Ù†Ø§Ø´Ø§ÙŠØ³Ø ªÙ‡ Ø§Ù‰ Ø´ÙƒÙ†Ø¬Ù‡ Ù…Ù‰ ÙƒØ±Ø¯ Ø¯Ø± Ù‡Ù…Ù‡ Ø¬Ø§Ù‰ Ø§ÙŠØ±Ø§Ù† Ø¬Ù†Ø¨Ø´ Ù‡Ø§ Ù
Ù…Ù‚Ø§ÙˆÙ…Ø ª ÙˆØ¬ÙˆØ¯ Ø¯Ø§Ø´Ø ª. Ú¯Ø±ÙˆÙ‡ Ù‡Ø§Ù‰ Ù…Ø§Ø±ÙƒØ³ÙŠØ³Ø ªÙ‰ Ø¨Ù…Ø¨ Ù¾Ø±Ø ªØ§Ø¨ Ù…Ù‰ Ù
Ø¢Ø®ÙˆÙ†Ø¯ Ù‡Ø§ Ù‡Ù… Ù…Ø±Ø¯Ù… Ø±Ø§ Ø¨Ù‡ Ù…Ù‚Ø§ÙˆÙ…Ø ª Ø¯Ø¹ÙˆØ ª Ù…Ù‰ ÙƒØ±Ø¯Ù†Ø¯. Ø¨ÙˆÙ†Ø§Ø¨Ø±Ø§ Ø
-Ø´Ø§Ù‡- Ø ªÙ„Ø§Ø´ Ù…Ù‰ ÙƒØ±Ø¯ ÙƒÙ‡ Ø¨Ù‡ Ù¾ÙŠØ´ÙŠÙ†ÙŠØ§Ù† Ø®ÙˆØ¯Ø´ Ø§Ø³ØªÙ†Ø§Ø¯ Ø¨ÙƒÙ†Ø¯. Ø´Ø§Ù‡
Ù‡Ù…Ø§Ù†Ú¯ÙˆÙ†Ù‡ ÙƒÙ‡ Ø±ÙˆØ²Ú¯Ø§Ø±Ù‰ ÙƒÙˆØ±ÙˆØ´ Ù¾Ø¯Ø± Ù…Ù‚Ù'Ø ª Ø¨ÙˆØ¯ Ø§Ù„Ù…Ø±ÙˆØ² Ù‡Ù… Ù…Ù† Ù
Ù…Ù‰ ÙƒØ±Ø¯ ÙƒÙ‡ Ø ªØ§Ø±ÙŠØ® Ø§Ù„Ù…Ù¾Ø±Ø§Ø·ÙˆØ±Ù‰ Ù…Ø§ Ø¨Ø§ Ø§Ø¹Ù„Ø§Ù…ÙŠÙ‡ Ø±Ø³Ù…Ù‰ Ù…Ø´Ù‡
Ù…Ù‰ Ø´ÙˆØ¯. Ø§ÙŠÙ† Ø±Ø§Ø¬Ø¹ Ø¨Ù‡ ÙŠÙƒÙ‰ Ø§Ø² Ø¨Ø§ Ø´ÙƒÙˆÙ‡Ø ªØ±ÙŠÙ† Ø§Ø³Ù†Ø§Ø¯Ù‰ Ø§Ø³Ø ª ÙƒÙ‡ Ø
Ø¨Ø±Ø§Ø¨Ø±Ù‰ Ø¯Ø± Ø ªØ§Ø±ÙŠØ® Ø¨Ø´Ø±Ù‰ ÙˆØ¬ÙˆØ¯ Ø¯Ø§Ø±Ø¯. Ø¨Ø§ Ø§ÙŠÙ† Ù‡Ù…Ù‡ ØµØ-ÙŠØ- Ø§ÙŠÙ† Ø
Ø®ÙŠØ§Ù†Ø ª Ù¾Ø³Ø ª Ùˆ Ø-Ù‚ÙŠØ± Ø³ÙŠØ§Ø³Ù‰ Ø±Ø§ Ø ªØ§Ø¦ÙŠØ¯ Ùˆ Ù…Ù‡Ø± Ù…Ù‰ ÙƒÙ†Ø¯.

Ø²Ù…Ø§Ù†Ù‰ ÙƒÙ‡ Ù…Ø ªÙ† Ø¯Ø± ÛµÛ³Û¹ Ø³Ø§Ù„ Ù‚Ø¨Ù„ Ø§Ø² Ù…ÙŠÙ„Ø§Ø¯
Ù…Ø³ÙŠØ- Ø¨Ù‡ Ø±Ø´Ø ªÙ‡ Ø ªØ-Ø±ÙŠØ± Ø¯Ø± Ø¢Ù…Ø¯ ÙƒÙˆØ±ÙˆØ´ Ù…Ø-Ø ªÙ…Ù„Ø§ Ø¯Ø± Ø¨Ø±Ù‡Ù‡ ØºÙ… Ø§Ù†Ù
Ø§Ø² Ø²Ù†Ø¯Ú¯Ù‰ Ø®ÙˆØ¯Ø´ Ø¨ÙˆØ¯Ù‡ Ø§Ø³Ø ª.Ø§Ùˆ Ø§ÙŠÙ† Ø¬Ø³Ø§Ø±Ø ª Ùˆ Ø¬Ø±Ø£Ø ª Ø±Ø§ ÙƒØ±Ø¯ ÙƒÙ‡ Ø³Ù
Ø ªÙ‡Ø§Ø¬Ù… Ù‚Ø±Ø§Ø± Ø¨Ø¯Ù‡Ø¯ Ùˆ Ø¨Ø± Ø±Ù‚ÙŠØ¨Ø§Ù† Ù‚Ø¯Ø±Ø ªÙ…Ù†Ø¯ Ø®ÙˆØ¯ Ø¯Ø± Ø´Ø±Ù‚ ØºÙ„Ø¨Ù‡ Ù
Ø§ÙŠÙ† Ø¯ÙˆÙ„Ø ª-Ø¨Ø§Ø¨Ù„- Ø ªØ§ Ù•Ù„Ø³Ø·ÙŠÙ† Ø§Ù…Ø ªØ¯Ø§Ø¯ Ø¯Ø§Ø´Ø ª Ùˆ Ù…Ø±ÙƒØ² Ø¢Ù† Ø¨Ø§Ø¨Ù„ Ø¨Ø§ Ø
Ø§Ø±Ø ªÙ•Ø§Ø¹ Û¹Û± Ù…ØªØ± Ù…Ù‡Ø¯ Ø¯Ø§Ù†Ø´ Ùˆ Ù•Ø±Ù‡Ù†Ú¯ Ø¨ÙˆØ¯.Ú¯Ø°Ø´ØªÙ‡ Ø§Ø² Ø§ÙŠÙ†
ØºÙŠØ± Ù‚Ø§Ø¨Ù„ Ù†Ù•ÙˆØ° Ø¨ÙˆØ¯ Ùˆ Ø¢Ù…Ø§Ø¯Ú¯Ù‰ Ø¯Ø± Ù‚Ø¨Ø§Ù„ ØªÙ‡Ø§Ø¬Ù… Ù…Ø³Ù„Ù'Ø-Ø§Ù†Ù‡ Ø¯Ø§Ø
Ø§ÙŠØ±Ø§Ù†Ù‰ Ù‡Ø§ Ø¬Ø-Ø±Ø£Ø ª ÙƒØ±Ø¯Ù†Ø¯ ÙƒÙ‡ Ø¢Ù† Ø±Ø§ Ù…ÙˆØ±Ø¯ ØªÙ‡Ø§Ø¬Ù… Ù•Ø±Ø§Ø± Ø¨Ø¯Ù‡Ù†Ø
Ù†Ø§Ø-ÙŠÙ‡ Ù¾Ø§ÙŠÙŠÙ† Ø¨Ù‡ Ø¯Ø¬Ù„Ù‡ Tigris Ù‡Ø¬ÙˆÙ… Ø¨Ø±Ø¯Ù†Ø¯. Ø¢Ù†Ù‡Ø§ Ø¯Ø± Ø§Ø¨ØªØ¯Ø§ Ø´Ù‡Ø±
Ø§ÙˆÙ¾ÙŠØ³Opis Ø±Ø§ Ù…ÙˆØ±Ø¯ ØªÙ‡Ø§Ø¬Ù… Ù‚Ø±Ø§Ø± Ø¯Ø§Ø¯Ù†Ø¯ Ùˆ ÙƒÙ„ÙŠÙ'Ù‡ Ø²Ù†Ø¯Ø§Ù†ÙŠØ§Ù† Ø±Ø
Ø¨Ù‡ Ø¨Ø§Ø¨Ù„ Ù‡Ø¬ÙˆÙ… Ø¨Ø±Ø¯Ù†Ø¯. Ø¯Ø± Ø¢Ù†Ø¬Ø§ Ø¯Ø± Ù¾Ø´Ø ª Ø¯ÙŠÙˆØ§Ø± Ø´Ù‡Ø± Ø¨Ù‡ Ø¯Ø±Ø§Ø²Ø§Ù

Ù†Ø§Ø¨Ù^Ù†ÙŠØ¯Nabonid ÙŠÙƒ Ù¾ÙŠØ±Ù…Ø±Ø¯ Û¸Û° Ø³Ø§Ù„Ù‡ Ø¨Ù^Ø¯. Ø¯Ø± Ø§ÙŠÙ† Ù„ØØ¸Ù‡ Ø¯Ø± Ø¨Ø§Ø¨Ù„,
Ø®Ø¯Ø§ Ù…Ø±Ø¯Ù^Ø® Marduk Ø¨Ù‡ ÙƒØ´Ù^Ø± Ø®Ù^Ø¯Ø´Ø§Ù† Ø®ÙŠØ§Ù†Øª ÙƒØ±Ø¯Ù†Ø¯. Ø®Ø´Ù…Ú¯ÙŠÙ† Ù^
Ø¹ØµØ¨Ø§Ù†Ù‰ Ø§Ø² Ø¯Ø³Øª Ø¯Ø§Ø¯Ù† Ù‚Ø¯Ø±Øª ÙƒÙ‡ Ø¯Ø± Ø²Ù…Ø§Ù† ØÙƒÙ^Ù…Øª Ù¾Ø§Ø¯Ø´Ø§Ù‡ Ø®Ù^Ø¯ Ø
Ø·Ù^Ø± Ù¾Ù†Ù‡Ø§Ù†Ù‰ Ø¯Ø±Ù^Ø§Ø²Ù‡ Ù‡Ø§Ù‰ Ø´Ù‡Ø± Ø±Ø§ Ú¯Ø´Ù^Ø¯Ù†Ø¯ Ù^ Ø§Ø¬Ø§Ø²Ù‡ Ø¯Ø§Ø¯Ù†Ø¯ ÙƒÙ
Ø§ÙŠØ±Ø§Ù†Ù‰ Ø¯Ø´Ù…Ù† Ù^Ø§Ø±Ø¯ Ø´Ù‡Ø± Ø¨Ø´Ù^Ù†Ø¯. Ù¾Ø§Ø¯Ø´Ø§Ù‡ Ù†Ø§Ø¨Ù^Ù†ÙŠØ¯ ØªØ¨Ø¹ÙŠØ¯ Ù^ Ù
Ø´Ø±Ø§ÙŠØ· Ù^Ø§Ú¯Ø°Ø§Ø±Ù‰ Ø¨Ø¯Ù^Ù† Ø¬Ù†Ú¯ Ù^ Ø¯Ø±Ú¯ÙŠØ±Ù‰ Ø´Ù‡Ø± Ø±Ø§ Ù…Ø·Ø±Ø ÙƒØ±Ø¯Ù†Ø¯. Ùƒ
Ø§ÙŠØ±Ø§Ù†ÙŠØ§Ù†Ù‰ Ø´Ø¯ ÙƒÙ‡ Ø¯Ø± Ø¬Ù†Ú¯Ù‡Ø§Ù‰ Ù¾ÙŠØ´ÙŠÙ† Ø±Ø¨Ù^Ø¯Ù‡ Ø´Ø¯Ù‡ Ù^ Ù‡Ù…Ù†Ù‡ÙŠÙ
Ø®Ø¯Ø§ÙŠØ§Ù† Ø³Ø±Ù‚Ø· Ø´Ø¯Ù‡ Ø¨Ù‡ ÙƒØ´Ù^Ø±Ø´ Ø´Ø¯.

Ø§ÙŠÙ† Ù‡Ù…Ø§Ù† Ù…Ø¨ØØ«Ù‰ Ø§Ø³Øª ÙƒÙ‡ Ø¨Ø¹Ø¯Ø§Ù‹ Ø´Ø§Ù‡ Ø§Ø² Ø¢Ù† Ø¨Ù‡ Ø¹Ù†Ù^Ø§Ù† Ù„ØºÙ^ Ø¹Ù…Ù
Ù…Ø¹Ù†Ù‰ Ù…Ù‰ ÙƒÙ†Ø¯. Ø¯Ø± ØÙ‚ÙŠÙ‚Øª ÙƒÙ^Ø±Ù^Ø´ Ø¨Ù†Ø¯ Ù^ Ø²Ù†Ø¬ÙŠØ±Ù‡Ø§ Ø±Ø§ Ù•Ù‚Ø· Ø§Ø² Ø¯Ø³Ø
Ù…Ù„Ø§Ø²Ù…ÙŠÙ† Ù^ Ø®Ø¯Ù…ØªÙƒØ§Ø±Ø§Ù† Ø´Ø®ØµÙ‰ Ø®Ù^Ø¯Ø´ Ø¨Ø± Ù…Ù‰ Ø¯Ø§Ø±Ø¯. Ø±Ù^ØØ§Ù†ÙŠÙ^Ù
Ù^ ÙƒÙŠÙ†Ù‡ ØªÙ^Ø²Ø§Ù†Ù‡ Ø®Ù^Ø¯ Ù¾Ù^Ù„ Ù^ Ø§Ø±Ø§Ø¶Ù‰ Ù^ Ù…Ø²Ø§Ø±Ø¹ Ø¯Ø±ÙŠØ§Ù•Øª ÙƒØ±Ø¯Ù‡ Ù^ Ø¯Ø
Ø¹Ù†Ù^Ø§Ù† Ø¨Ø²Ø±Ú¯ Ù^ Ø¹Ø§Ø¯Ù„ Ø³ØªØ§ÙŠØ´ Ù…Ù‰ ÙƒÙ†Ù†Ø¯. Ø¨Ù‰ ØªÙƒÙ„Ù'Ù• Ø¨Ù‡ Ø¹Ù†Ù^Ø§Ù† ÙƒØ³Ù‰ Ù
Ø§Ø² ØªÙ†Ú¯Ù‰ Ù^ Ù…Ø¶ÙŠÙ‚Ù‡ Ù^ Ø¬Ù^Ø± Ù^ Ø¸Ù„Ù… Ù†Ø¬Ø§Øª Ø¯Ø§Ø¯Ù‡ Ø¨Ø§Ø´Ø¯. ØªØ§Ø²Ù‡ Ø²Ù…Ø§Ù†Ù‰
Ù…Ù‡ÙŠÙ'Ø§ Ø´Ø¯Ù‡ Ø¨Ù^Ø¯ Ù¾Ø§Ø¯Ø´Ø§Ù‡ Ø´Ø®ØµØ§Ù‹ Ù^Ø§Ø±Ø¯ Ø´Ù‡Ø± Ø¨Ø§Ø¨Ù„ Ù…Ù‰ Ø´Ù^Ø¯. Ø¨Ø¯Ø±Ø§ÙŠÙ
Ù†Ù‰ Ù¾Ù‡Ù† ÙƒØ±Ø¯Ù†Ø¯. Ù¾Ø³ Ø§Ø² Ø¢Ù† Ø¨Ù‡ Ø·Ù^Ø±Ù‰ ÙƒÙ‡ Ø¯Ø± Ø³Ø·Ø± Û±Û¹ ÙƒØªÙŠØ¨Ù‡ Ù†Ù^Ø´ØªÙ‡
Ù¾Ø§ Ù‡Ø§Ù‰ Ø§Ù^ Ø±Ø§ Ø¨Ø¨Ù^Ø³Ù†Ø¯. Ø¨Ù‡ Ø¯Ù†Ø¨Ø§Ù„ Ø§ØµÙ„Ø§ØØ§Øª Ø§Ø®Ù„Ø§Ù‚Ù‰ Ù^ Ø§ØÙƒØ§Ù… Ù
Ø¯Ø± ÙƒØªÙŠØ¨Ù‡ ÙŠÙƒ Ú†ÙŠØ² Ø¹Ø¬ÙŠØ¨ Ù^ Ø¨ÙŠÙ‡Ù^Ø¯Ù‡ Ø§Ù‰ Ø§Ø³Øª. Ù¾Ú˜Ù^Ù‡Ø´Ú¯Ø± Ø¢Ù‚Ø§Ù‰ Ø´Ù^Ø¯ÙŠ
Ù‚Ø·Ø¹Ù‡ ØªØ¨Ù„ÙŠØºØ§Øª Ø¯Ø±Ø®Ø´Ø§Ù† Ù^ Ø¹Ø§Ù„Ù‰ Ù…Ù‰ Ù†Ø§Ù…Ø¯. Ø¨Ù„Ù‰ Ø´Ø§ÙŠØ¹Ù‡ Ù¾Ø§Ø¯Ø´Ø§Ù
Ø¬Ù‡Ø§Ù† Ù…Ø¯ÙŠÙ^Ù† Ø±Ù^ØØ§Ù†ÙŠÙ^Ù† Ù^ Ù…Ù^Ø¨Ø¯Ø§Ù† ØÙ‚Ù‡ Ø¨Ø§Ø² Ù^ ØÙŠÙ„Ù‡ Ú¯Ø± Ø§Ø³Øª. Ø§ÙŠÙ
Ú¯Ø°Ø§Ø±Ù‰ ØªÙ^Ø³Ø· Ø³Ø§Ø²Ù…Ø§Ù† Ù…Ù„Ù„ Ù…ØªÙ'ØØ¯ Ù‡Ù…Ú†Ù†Ø§Ù† Ø¨Ø§Ø¯ Ù…Ù‰ ÙƒÙ†Ø¯ Ù^ Ú¯Ù†Ø¯
Ù…Ù‰ Ø´Ù^Ø¯. Ø¨Ù‡ ØªØ§Ø²Ú¯Ù‰ ØØ§ØªÙ'Ù‰ Ø¢Ø®Ù^Ù^Ù†Ø¯Ù‡Ø§ Ù‡Ù… Ø¯Ø± Ø³ØªØ§ÙŠØ´ Ù^ Ù¾Ø±Ø³ØªØ´ ÙƒÙ^Ø±Ù
Ù…Ù‰ ÙƒÙ†Ù†Ø¯. Ø§Ù^Ø§Ø³Ø· Ù…Ø§Ù‡ Ú¯Ù^Ø¦Ù†ØŒ Ø¨Ø±ÙŠØªÙŠØ´ Ù…ÙŠÙ^Ø²ÙŠÙ^Ù… Ø¯Ø± Ø´Ù‡Ø± Ù„Ù†Ø¯Ù†
Ø¯Ø§Ø±Ø¯ ÙƒÙ‡ Ù„Ù^ØÙ‡ Ø§ØµÙ„Ù‰ Ø§Ø±Ø²Ø´Ù…Ù†Ø¯ Ø±Ø§ Ø¨Ù‡ ØªÙ‡Ø±Ø§Ù† Ù‚Ø±Ø¶ Ø¨Ø¯Ù‡Ø¯. Ø§ÙŠÙ† Ùƒ
Ù…Ù„Ù'Ù‰ Ø§ÙŠØ±Ø§Ù†ÙŠØ§Ù† Ø´Ø¯Ù‡ Ø§Ø³Øª. Ø¢Ù‚Ø§Ù‰ Ú¯Ø§Ù„Ø§Ø³ Ù•Ø§Ø´ Ù…Ù‰ ÙƒÙ†Ø¯ ÙƒÙ‡ ØØªÙ'Ù‰
Ù¾Ø§Ø±Ù„Ù…Ø§Ù† Ø¢Ù„Ù…Ø§Ù† Ø·Ø±Ø Ø´Ø¯Ù‡ Ø§Ø³Øª ÙƒÙ‡ ÙƒÙ‡ ÙƒØªÙŠØ¨Ù‡ Ø±Ø§ Ø¯Ø± Ù…Ø¬Ù„Ø³ Ù‚Ø§Ù†Ù
Ø´ÙŠØ´Ù‡ Ù^ÙŠØªØ±ÙŠÙ†Ù‰ Ù‚Ø±Ø§Ø± Ø¯Ø§Ø¯Ù‡ Ù^ Ø¨Ù‡ Ù†Ù…Ø§ÙŠØ´ Ù^ Ø¯Ø± Ù…Ø¹Ø±Ø¶ Ø¯ÙŠØ¯ Ù‡Ù…Ú¯Ø
Ù…ÙŠÙ„ Ù^ Ø§Ø´ØªÙŠØ§Ù‚ Ù…Ø¬Ø¯Ø¯Ø§ Ù…Ù^Ø¶Ù^Ø¹ Ø±Ù^Ø² Ø´Ø¯Ù‡ Ø§Ø³Øª. Ø¨Ù„Ù‰ Ø¨Ù‡ Ø§ÙŠÙ† Ø·Ø±ÙŠÙ‚ Ø
Ø³Ø§Ø²Ù…Ø§Ù† Ù…Ù„Ù„ Ù…ØªÙ'ØØ¯ Ø¨Ø§ ØªØ¬Ù„ÙŠÙ„ Ù…ØµÙŠØ¨Øª Ø¨Ø§Ø± Ø®Ù^Ø¯Ø´ Ø´Ø§ÙŠØ¹Ù‡ Ø§Ù‰ Ø¯Ø
Ø®Ù^Ø±Ø§Ùƒ Ø¬Ø¯ÙŠØ¯Ù‰ Ù¾ÙŠØ¯Ø§ Ù…Ù‰ ÙƒÙ†Ø¯.

Ø¨Ù‡ Ø·Ù^Ø±Ù‰ ÙƒÙ‡ Ø¯Ø± ÙŠÙƒ Ø¶Ø±Ø¨ Ø§Ù„Ù…Ø«Ù„ Ø´Ø±Ù‚Ù‰ Ø¢Ù…Ø¯Ù‡ Ø§Ø³Øª:

Ù^Ù‚ØªÙ‰ ÙƒÙ‡ ÙŠÙƒ Ø¯ÙŠÙ^Ø§Ù†Ù‡ Ø³Ù†Ú¯Ù‰ Ø±Ø§ Ø¨Ù‡ Ø¯Ø§Ø®Ù„ Ú†Ø§Ù‡ Ù¾Ø±ØªØ§Ø¨ ÙƒÙ†Ø¯ Û±Û° Ù†Ù•Ø
Ø¨ÙŠØ§Ù^Ø±Ù†Ø¯.

Ù†Ø¨Ø´ØªÙ‡ (Ù„Ù^Ø--ÙƒØªÙŠØ¨Ù‡) ØºÙŠØ± Ø±Ø³Ù…Ù‰

Ù•Ø±Ù…Ø§Ù† ÙƒÙ^Ø±Ù^Ø´ Ø¯Ø± Ø§Ù^Ø¬ ÙŠÙƒÙ‰ Ø§Ø² Ø¨Ø²Ø±Ú¯ØªØ±ÙŠÙ† Ø¬Ù†Ú¯ Ù‡Ø§Ù‰ ÙƒØ³Ø¨ Ù‚Ø¯Ø±Øª Ø
Ø¯Ø±Ø¢Ù…Ø¯:

Ø¬Ù†Ú¯ Ø§Ù…Ù¾Ø±Ø§Ø·Ù^Ø±Ù‰ Ø§ÙŠØ±Ø§Ù† Ø¹Ù„ÙŠÙ‡ Ø§Ù…Ù¾Ø±Ø§Ø·Ù^Ø±Ù‰ Ø¨Ø§Ø¨Ù„. Ø³Ù†Ú¯ Ù†Ù^Ø´ØªÙ
ØªØ§Ø¦ÙŠØ¯ Ù…Ù‰ ÙƒÙ†Ø¯ ÙƒÙ‡ Ù…Ø±Ø¯Ù^Ø® Ø±Ù^ØØ§Ù†Ù‰ Ø¨Ø§Ø¨Ù„ Ø¨Ø§ ØÙ…Ù„Ù‡ Ù^ ØªÙ‡Ø§Ø¬Ù… ÙƒÙ^
Ø¨Ù^Ø¯. ØÙ‚Ù^Ù‚ Ø±Ù^ØØ§Ù†ÙŠÙ^Ù† Ø¨Ø§Ø¨Ù„ Ø¨Ù‡ ØªÙ^Ø³Ø· Ù¾Ø§Ø¯Ø´Ø§Ù‡ Ø®Ù^Ø¯Ø´Ø§Ù† Ù†Ø§Ø¨Ù^Ù†ÙŠØ¯ N
Ù…ØØ¯Ù^Ø¯ Ø´Ø¯Ù‡ Ø¨Ù^Ø¯. Ø¨Ù†Ø§Ø¨Ø± Ø§ÙŠÙ† ØªØ¯Ø§Ø±Ùƒ Ù^Ø§Ú¯Ø°Ø§Ø±Ù‰ Ù^ ØªØÙ^ÙŠÙ„ Ø¨Ø¯Ù^Ù† Ø¬Ù
Ø±Ø§ Ø¯ÙŠØ¯Ù†Ø¯.Ø¨Ø±Ø§Ù‰ Ø§ÙŠÙ†ÙƒÙ‡ Ø§ÙŠÙ† ØªÙ^Ø·Ø¦Ù‡ Ù^ Ø¯Ø³ÙŠØ³Ù‡ Ø±Ø§ Ø¨Ø±Ø§Ù‰ Ù…Ø±Ø¯Ù… Ø
Ù^ Ù…Ø·Ø¨Ù^Ø¹ ÙƒÙ†Ù†Ø¯ Ø±Ø¦ÙŠØ³ Ø¬Ø¯ÙŠØ¯ Ø¯Ù^Ù„Øª (ÙƒÙ^Ø±Ù^Ø´) Ø±Ø§ Ø¨Ø³ÙŠØ§Ø± Ù…Ù‚Ø¯Ø³ Ø¬Ù„Ù^Ù‡ Ø
Ù¾ÙŠØ´ÙŠÙ† Ø¨Ù‡ ÙƒÙ^Ø±Ù^Ø´ Ø¨Ø§ ÙƒÙ„Ù…Ø§Øª Ø¨Ø¯ Ø®Ù^Ø§Ù‡ Ù^ Ø¨Ø¯ Ø§Ù†Ø¯ÙŠØ´ Ù^ Ù…Ø®Ù'Ù„ Ù^ Ù…Ø²Ø
Ù…Ù‰ Ø¯Ø§Ø¯Ù†Ø¯. ÙƒÙ^Ø±Ù^Ø´ Ø¨Ø§ Ø¯Ø§Ø¯Ù† Ø§Ù…ØªÙŠØ§Ø²Ù‡Ø§ Ù^ Ù^Ø§Ú¯Ø°Ø§Ø±Ù‰ Ù…Ø´Ø§ØºÙ„ Ù^ Ù.
Ø³ØªØ§ÙŠØ´Ú¯Ø±Ø§Ù† Ø®Ù^Ø¯ Ù‚Ø¯Ø±Ø¯Ø§Ù†Ù‰ ÙƒØ±Ø¯.

ÙŠÙƒÙ‰ Ø§Ø² Ù…Ù^Ø§Ø¯ Ù‚Ø±Ø§Ø±Ø¯Ø§Ø¯ØŒ Ø¨Ø§Ø²Ú¯Ø±Ø¯Ø§Ù†ÙŠØ¯Ù† Ù…Ø¬Ø³Ù…Ù‡ Ù‡Ø§Ù‰ Ø®Ø¯Ø§ÙŠ
Ù…Ù‰ ÙƒØ±Ø¯. Ø§ÙŠÙ† Ø²Ù†Ø¯Ø§Ù†ÙŠØ§Ù† Ù^ Ø§Ø³Ø±Ø§Ù‰ Ø¬Ù†Ú¯Ù‰ Ø¯Ø± Ø³Ø§Ù„Ù‡Ø§Ù‰ Ø®ÙŠÙ„Ù‰ Ù‚Ø
Ø§Ø² Ø§Ù^Ø³ØªÙŠÚ¯Ø±Ø³Ù„Ù†Ø¯Osttigrisland Ø±Ø¨Ù^Ø¯Ù‡ Ù^ Ø§Ø³ÙŠØ± Ø´Ø¯Ù‡ Ø¨Ù^Ø¯Ù†Ø¯.ÙƒÙ„Ù' Ø§ÙŠÙ† Ù…Ø§
Ø§Ù†Ú¯Ù^Ù^Ù†Ù‡ ÙƒÙ‡ Ù…ÙƒØ±Ø±Ø§ Ø§Ø¯Ù'Ø¹Ø§ Ù…Ù‰ Ø´Ù^Ø¯ Ø¨Ø§ Ø´ÙƒÙŠØ¨Ø§ÙŠÙŠ Ù^ Ø¨Ø±Ø¯Ø¨Ø§Ø±Ù‰ Ù.
Ø§Ø±ØªØ¨Ø§Ø·Ù‰ Ù†Ø¯Ø§Ø±Ø¯. Ø§Ù^Ø³ØªÙŠÚ¯ÙŠØ±Ù„Ù†Ø¯Osttigrisland Ø¬Ø²Ù^ Ø§Ù…Ù¾Ø±Ø§Ø·Ù^Ø±Ù‰ Ø§ÙŠØ
Ù^ ØµÙ„Ø Ù‡Ø§Ù‰ Ø®Ù^Ø¯Ø´ Ø±Ø§ Ø¨Ù‡ ÙƒØ´Ù^Ø± Ø¨Ø§Ø²Ú¯Ø±Ø¯Ø§Ù†ÙŠØ¯.

ÙƒØªÙŠØ¨Ù‡ Ø§Ø² Ø®Ø§Ùƒ Ø±Ø³ ØªÙ•ØªÙŠØ¯Ù‡ (Ù¾Ø®ØªÙ‡ Ø´Ø¯Ù‡) Ø¯Ø±Ø³Øª Ø´Ø¯Ù‡ Ù^ Ø¨Ù‡ Ø¯Ø±Ø§Ø²Ù‰ Û²Ú
Ø§Ø³Øª Ù^ Ø¯Ø± Ø³Ø§Ù„ ÛµÛ³Û¹ Ù‚Ø¨Ù„ Ø§Ø² Ù…ÙŠÙ„Ø§Ø¯ Ù…Ø³ÙŠØ-
Ù†Ù^Ø´ØªÙ‡ Ø´Ø¯Ù‡ Ø§Ø³Øª.

Ú†Ù†ÙƒÙŠØ¯Ù‡ Ø§Ù‰ Ø§Ø² Ø³Ø·Ù^Ø± Û²Û° ØªØ§
Û³Û² ÙƒØªÙŠØ¨Ù‡ Ù…ÙŠØ®Ù‰:

Ù…Ù†Ù… ÙƒÙˆØ±Ù‘Ø´..... Ù¾Ø§Ø¯Ø´Ø§Ù‡ Ø¨Ø²Ø±Ú¯. Ù¾Ø§Ø¯Ø´Ø§Ù‡ Ù‚Ø¯Ø±Ø¯Ø¹Ù…Ù†Ø¯..... Ù¾Ø§Ø¯Ø´Ø§Ù‡ Ú†Ù
Ø²Ù…Ø§Ù†Ù‡ ÙƒÙ‡ Ù…Ù† Ø¨Ø§ ØµلاØ- Ù‘Ø§Ø±Ø¯ Ø¨Ø§Ø¨Ù„ Ø´Ø¯Ù… Ø¨Ø§ Ø®Ù‘Ø¯Ø¯ Ù‘ Ø´Ø¯
Ù…Ø³ÙƒÙ‘Ù†Ù‰ Ù•Ø±Ù…Ø§Ù†Ø±Ù‘Ø§Ù‰ Ø®Ù‘Ø¯ Ú†Ø§Ø¯Ø± Ù‘ Ø®Ù‘Ù‰Ù…Ù‡ Ø²Ø¯Ù…Ù‡.... Ø³Ù¾Ø§Ù‡Ù‰Ø§Ù† Ù…Ø³Ø¤Ù
Ø¨Ø§Ø¨Ù„ Ø´Ø¯Ù†Ø¯. Ù…Ù† Ø³Ø§Ù†Ù‰Ù† Ø¨Ø§Ø§ Ø§Ø§Ø² Ù‰Ù‘Ø° Ø¨Ø±Ø¯Ù‰Ù‰ Ù‘ Ø¨Ù†Ø¯Ù‰Ù‰ Ø¢Ø²Ø§Ø

Ùƒ Ù„ÙŠÙ‘Ù‡ Ø´Ù‡Ø± Ù‡Ø§Ù‰ Ù…Ù…Ø±Ø¯ Ø¯Ø± Ø¢Ù† Ø³Ù‘Ù‰ Ø¯Ø¬Ù„Ù‡ Tigris
Ùƒ Ø§Ù…Ø§Ù† Ù…Ø³Ø¤Ù† Ø·Ù‘Ù„Ø§Ø´Ø§Ù† Ø²Ù…Ø§Ù† Ø·Ù‘Ù„Ø§Ù‰ Ù…Ù‘Ø±Ø¯ Ø¨Ø§Ù…Ø¤Ù‰ Ø-Ø±Ù…Ø¤Ù‰ Ù‘ Øªلاش
Ø±Ø§ Ù…Ø¬Ø¯Ø§ Ù…Ø±Ù‘Øª Ùƒ Ø®Ø¯Ø§ÙŠÙ‰Ù†Ù‰ Ùƒ Ø¨Ù† Ø¢Ù‡ Ø¢Ø§Ø¨ Øªلاش Ø¹Ø§Ø¯Ø¤ Ùƒ Ø¨Ù‡
Ø¨Ø§Ø²Ú¯Ø±Ø¯Ø§Ù†Ù†ÙŠØ¯Ù….

Øªرجمه Øªا Ø§Ù‘Ø³Ø·:

Ù¾Ù†Ø§Ù‰. Ø§Ø² Ø´Ø± Ùƒ„Ù†-Ø¢Ù„Ù…Ø§Ù†